# 泰東日報

創刊 光緒三十四年十一月三日 明治四十一年十一月三日

發行人 井口陸造 編輯人 畠忠悅 印刷人 李福綿
社址 大連市飛驒町六十七番地
電話 編輯局 二三四四四 二八〇九二 販賣部 二八〇九一 廣告部 二八〇九三

價目
本埠 零售每份五分 每月壹元三角
外埠 每月一元六角五分 半年九元六角 全年十九元 郵費在內 報費先派
廣告 每行（五號字十三字）一日刊費壹元二角、指定特別地位加倍 長期另議


# 英置主要據點於蘭貢
# 不法援蔣武器已露骨
## 黨府對汪外遊並作掩飾談

【上海廿五日國通電】據蘭貢方面之確息、在英國援蔣據點之蘭貢、曩自斯丹福德號、將武器彈藥、在此地起貨以來、果然成爲援蔣之武器輸路線、故頗被一般注目、一方緬甸政府、爲警戒其反響、特將該輪船起出之武器、置於南貢市東郊斯烏丹地方、在倉庫保存、每夜裝載一二貨車、向國境方面輸送、凡有危險性彈藥、則裝伊拉瓦底河航社會貨物船、向八莫輸送、目下蘭貢、設有中國西南運輸公司支店、用有多數輸送武器關係者、支店長爲陳某每日數次、往訪緬甸鐵道廳、磋商輸送事宜、對於購入武器、必要上、蘭貢新設中國銀行支行、本月十九日、已開始辦公、在中國報紙上、載有半頁大廣告、藉此向華僑呼籲、對此種露骨的援蔣事實、緬甸官憲、竟詭辯謂供給武器爲一種買賣、尙未見何等反省之色、並對入國日本人、加以壓迫、再觀國境方面現狀、本月五日滿裝武器廿二輛載重汽車、已自蘭州出發、駛往昆明、十六日夜業已歸還、因輸送路不完全、致毀傷其二輛、蔣政權爲輸送關係一輛車付以四百五十盧貝之高價租費、再據確息目下雲南省內、法幣價格下落、同時多數緬甸紙幣、大事流通、對英國向雲南進展、與以便宜云云

【上海二十五日國通電】據華方息、汪精衛之出國說益見確實、二十四日政府方面發言人對中國新聞記者發表談話如次

汪精衛因病氣不堪激務、故向中央呈請賜假四個月間、經昆明赴河內治療、預定一兩日中赴香港、由香港就外遊之途、汪之側近者、在香港已辦完汪之外遊手續、但目標爲何國、刻尙不明云

# 全華貿易出入額激減
## 實爲蔣政權沒落象徵

【上海廿五日國通電】海關發表十一月中全華貿易如左（單位千元▲印減）

| | | 前月比 |
|---|---|---|
| 純輸入 | 七四、四〇九 | ▲五、六四三 |
| 純輸出 | 六七、〇一二 | ▲二、一〇三 |
| 合計 | 一四一、四二一 | ▲七、七四四 |
| 入超 | 七、三九七 | 五、四六一 |

如右表輸出入均較前月減少、此爲廣州漢口之陷落、蔣政權治下諸港之貿易激減所致、比前月、輸入約四分之一、輸出約二分之一、獨其蔣政權之貿易路線、移向法領印度之結果蒙自占蔣政權治下貿易額之四分之一以上、演成最重要之地位矣、但新政權治下諸港貿易均繼續增加（單位千元印減）

| | | 前月比 |
|---|---|---|
| 總輸入 | | |
| 新政權 | 七一、〇一八 | 九、三一三 |
| 蔣政權 | 四一、三八二 | ▲一三、一〇四 |
| 總輸出 | | |
| 新政權 | 五一、〇八一 | 二、九八三 |
| 蔣政權 | 一六、一三一 | ▲一三、〇七七 |

再以國際貿易觀以如左、輸出入對日均形增加、對英美則有減少傾向與法領印度或英領緬甸之貿易增大傾向、尙未明瞭實現（單位千元▲印減）

| | | 前月比 |
|---|---|---|
| 總輸入 | | |
| 日本 | 三三、四八八 | 一一、八四三 |
| 美國 | 九、〇九九 | ▲三、五三七 |
| 德國 | 五、〇三一 | ▲三、八八四 |
| 總輸出 | | |
| 英國 | 三、三六八 | ▲二、〇六六 |
| 香港 | 一五、四〇三 | ▲九、六四〇 |
| 日本 | 九、三六五 | 九六〇 |
| 美國 | 九、三九九 | ▲九二〇 |
| 英國 | 四、八二〇 | ▲三、六三八 |
| 德國 | 四、七二二 | 五一〇 |

◆滿航初次畢業之飛行士◆

## 橡皮原料分配決定

【奉天二十五日電】全滿橡皮工業聯合會、對橡皮原料分配問題、曾再與經濟部產業部等中央當局折衝、近決定第一回橡皮分配額爲千二百噸、對全滿二十四工場、自明年一月起至四月間、依右分配額實行分配云

# 韓訪歐使節團長與
# 駐京記者團會晤
## 發表訪歐之感想談

【東京二十五日國通電】二十四日夜安抵帝國旅館之韓訪歐使節團長以及副團長廿粕、稻本三氏、與在京記者團會見、發表意見如左

吾等滿洲國訪歐修好經濟使節團、本年七月由祖國出發歷訪德、意、西、波四國、並爲訪問友邦大日本帝國、二十二日於長崎上陸、參拜伊勢大廟後、本日上京矣、吾等此次在前述各國中、頗博熱誠歡迎及官民之親睦、由是東亞新興國與歐洲列國間之友好、已得更深一步矣、同時、將日滿不可分一體之關係、亦使列强認識、民族協和之理想與國運發展之秩序、亦得由事實宣示矣、訪問期間雖短、但相信吾等已達成使命、故對始終爲吾等聲援之友邦大日本帝國官民各位、不勝表示感謝之忱、滯在歐洲不過二個月、其間因連日頗忙未得充分視察列國情勢、但德、意、西三國以世界防共樞軸、如何與日滿立於緊密之關係、已得認識矣、同時並知諸國對在東亞創造新世界之大日本帝國、殊深表示友情與尊敬態度、並感佩其大而且强的力量、今環繞歐洲列國後、躬訪友邦、吾人視察友邦之精神的經濟的方面、更得深一層認識其在東亞世界上之地位與實力、同時對强化、日滿不可分關係及達成我國建國理想、猶望有所貢獻、自今日起、約亘一月間之滯在、希望友邦官民與以多大之援助、以達成訪往之目的云云

### 韓團長感想談

【東京廿五日國通電】二十四日入東京之滿洲國訪歐使節團韓團長、發表訪歐之感想談如左

歐洲對日本及滿洲國之關係認識尙未深切、未承認我國之英法及其他各國、以我國之護照亦可通行、對我等非常親切之意大利與十五六年前完全相異甚爲完善之國家對防共期待日本亦較任何國爲甚、較諸歐洲列國、以是感覺滿洲國資源非常豐富、故若得政治民族協和、必成爲力强的大國家、較諸歐洲民族、所享樂的爲征服感、則東洋人乃持向建設民族協和與平和邁進之思想、思爲優勝數世紀者、唯德意爲國家之有意義的事業、以豫算及其他之凡有的困難爲度外視、可爲我新興國一極大借鏡者、故擬於今後盡力研究其所以、以資實行云云

## 滿洲華北間開始航空郵政

【北京二十五日國通電】臨時政府郵政總局、與日滿華三國間郵政連絡鞏固、於十月十一日開始華北日本間航空郵政、更自本月二十五日、華北滿洲國間、亦開始航空郵政、向滿洲國辦理一切之郵政物、航空費除普通郵政費外、書翰二十格蘭姆爲二角明信片爲一角、再其他每六十格蘭姆四角、再掛號信等特殊郵政、再北京郵政管理局截止受理航空郵便之時刻爲午後七時四十五分

## 捷克政府禁止共產黨組織

【希拉加廿五日國通電】解決史逖登問題後、右翼的色彩頗爲濃厚化之捷克政府、日來對共產黨以彈壓的態度臨之、捷克政府於二十三日之閣議、斷乎下解散共產黨之命令決於國內禁止共產黨組織、是故多年於捷克國內、爲合法的政治團体而存續之共產黨、已完全被捷克驅逐矣、以是則議會內、致不能有議員矣

## 治安部舉行警察最高章授與式

【新京廿五日電】治安部廿七日午前十時於部內講堂、對功績拔群之警官、授與警察最高章、並於建國當初、精勵職務成績優秀者、與以表彰、警察官最高榮譽之警察最高章綬章者、警官廿名、其他四名、日前在通化省十二道溝分駐所、受共匪襲擊時、以手槍與應戰丈夫一同壯烈戰死之永谷警尉補夫人喜美子（二二）、亦包含在內受永年功績、優秀者之表彰者合計五百七十三名云

## 徐州治安安謐 匪患已肅淸

【徐州二十五日國通電】日軍出雲部隊、自二十三日以來、開始攻擊蟠居於綏溪湖附近之五百許敵匪二十四日仍繼續激戰、同戰鬪、瀧川准尉、壯烈戰死、再山田部隊、二十日午后九時半、對馬廠爲中心之孫伯文麾下六百敵匪、加以猛擊、敵遺棄死体二十

# 徐州李劉兩匪
# 率部下投誠

【徐州二十五日國通電】蟠居於徐州四圍之黨軍敗殘兵遊擊隊、因日軍〇〇部隊之討伐、及入於冬季之飢餓、皆喪失戰意、大泉（徐州東北四十里）之李冠英、劉服立、最近率部下三千五十一、携步槍二千五百六十二、機關槍五十一、彈藥七萬、向皇軍要求歸順、故二十七日、在大泉舉行盛大歸順式、與皇軍協力、確保新政府下之治安、按〇〇部隊麾下之歸順兵已達四千五百名、除張蘭亭（部下三千）王獻臣（部下四千）張孫義（部下七百）金燿三（部下三百）張行德（部下二百）等外、尙有其他歸順兵、故徐州中心之治安、已完全回復

## 法意協定 意政府廢棄

【羅馬廿五日國通電】廿一日意大利政府對法政府通達廢棄一九三五年、法意協定之旨又於廿四日經駐意裴瑪英大使、各對英德兩政府相同通告廢棄法意協定

# 新民會通電張總理
# 協力建設東亞和平

【新京二十五日電】中華民國新民會、因二十四日適値創立一周年記念日、向張國務總理大臣寄與懇請協力之通電、原電如次

中國不幸、災禍頻發、繼之又受共匪蹂躪、同時又誤於黨府之謬政、致使與友邦日滿兩國、缺欠親密、反趨於兄弟鬩牆之途、使民生陷於塗炭之苦、因吾人不甘其慘虐、率民衆、根據公意、誓欲實現新民、蓋本會、應去年北京之時勢而誕生者也、爾來本會爲實踐創建精神、與王道主義、則內謀四億人民之更生、外使亞洲民族、結成協同休、回顧過去一年間之慘澹經營、努力糾正國民黨及共產黨之邪說、同時又闡揚民心眞諦、或支持政府、暢達施政德意、或愛護人民、將民衆之苦情、達於上聞、凡重要市縣、悉設指導部、促進合作、振興農村或指導人民、改善其思想、令就於常軌、並對醫療、防疫、救濟、富裕、都市繁榮等、傾以全力、目下友邦進擊軍、更向西征、黨府崩解中國之大半、已經平定、十數年來、呻吟暴政下之民衆玆又重見天日、與各地又重懸掛五色旗者、洵不勝喜悅者也、吾人與友軍之苦勞與犧牲、衷心表示謝意、並希望今後益加努力、基於本會創造精神、努力實現更生中國之精神、母体之新民主義、收日滿華三國親善提携之實効、決向東亞新秩序建設、及實現反共之覺悟、緣促進日滿華團結、乃極史上稀有之偉業也、故希望得貴滿洲國政府以及各方面之協力、特此通電

# 希特拉總統贈
# 大島大使最高勳章

【柏林廿五日國通電】希特拉總統、對此次駐德日本大使大島浩中將、循防共樞軸、嘉賞其盡力日德親善之功、特贈德意志勳一等鷲大綬章、廿四日午前十時在外務省、舉行傳達式

# 關於日蘇漁業交涉
# 蘇聯側仍然不誠意
# 年內解決殆已絕望

【東京廿五日國通電】以年內最終會談、頗爲重大關心之漁業問題、第八次東鄉李特維諾夫會談、在莫斯科由廿三日午後零時半（日本時間午后七時半）起、約亘二小時舉行、蘇聯方面如別稿所記、仍固持己見、不肯相讓、故東鄉大使對蘇方謂、若不能容納日方極盡條理之主張時、則漁業暫定協定不成立之全責任、全在蘇聯方面云云、由是會談又歸絕裂、年內解決暫定協定之希望、已全歸畫餅矣、但回避陷於無條約狀態之責任、極欲講求遷延策之蘇聯方面、又吐出明年繼續交涉之遁辭、故交涉當移於明年矣

# 安淸同盟大會成立

【南京廿五日國通電】中國安淸同盟成立大會、廿四日正午假南京公路會公開開會、委員長常玉淸氏以次滿華各省縣代表四十一名、出席維新政府內政部長陳群氏以及在寧政府要人全員千數百名參集、嚴肅舉行、按安淸同盟、創於明末立、禮、智、仁、義、五字爲敎義、直迄今日、玆於反共親日興國之維新政府指導下根據新民衆意識、而結成該會、據稱全華會員、已達一億、乃一大宗敎團休也、向因受種種政治的壓迫、迨維新政府樹立、該民衆敎化團体、始昂然露出於社會表面

## 蘇聯突閉鎖函館領事館

【函館廿五日國通電】繼諸日蘇漁業交涉、注視其動向之蘇聯函館領事巴希里莫、廿四日午後一時突訪函館市長作退撤之禮

此次接大使館命令、決封鎖函館領事館、但國交漸次調整或由開館、玆暫行撤退詢非常遺憾

談十分始辭去、玆已公表封鎖函館領事館、爲整理領事所殘留之公務、豫定二三日後退函

# 臨時政府要人贈呈
## 杉山最高指揮官感謝狀

【北京二十五日國通電】爲慶祝杉山新最高指揮官就任、臨時政府掃共第一軍司令李英、河北省磁縣知事楊汝禮兩氏、最近發出如次之辭與感謝狀大旨如下

敬啓者、根據報紙所載、敬悉閣下榮轉華北方面最高指揮官、洵爲欣喜、還近四民無不歡迎閣下、陵威之所至黨共滅跡速戰奏効維持東亞秩序、於膺懲之中並寓撫邮故樹立非常之勛績發揚大和民族之雄大、鞏固防共戰線堅壘、實現東亞和平、使黃色人種之團結、早日完成、英雄薄學無術、但願誓効忠誠、決意掃共驅蔣、玆値軍務多忙之際、故將拜眉之機、延至他日、特此恭祝、敬具 掃共第一軍司令李英

大日本帝國、鑑於中國蔣政權、容納共黨使赤化蔓延、毅然拜膺懲之師、玆華北中南相繼奠定、臨時政府、洞察局勢徹底中日合作、提倡反共救國大會、因之和平之氣象、彌漫於全土、此皆我親愛友邦、及賢明政府所賜也、特呈感謝狀、謹表謝意

磁縣三十萬民衆代表 知事 楊汝孔

# 蒙疆、山西相結同蒲線
# 刻下已完全開通

【北京廿五日國通電】與蒙疆山西完全聯絡之同蒲線寧武、朔縣間約四十公里之建設工事自十一月初旬以來、由日軍〇〇部隊手、已開始起工、現已完成、決於今日盛大舉行全通式、右建設區間爲縱貫山西省之山岳地帶、建設材料、向感不足、討伐後、附近部落民大牛均已逃散、以致苦力極難募集、加之敗殘兵匪、又幾度來襲、妨害工事、將士即在此種砲煙彈雨下、銳意工事也、在工事期間二個月間、因降雨崩潰路盤數十處、終以多數犧牲者而告完成矣、廿四日之試運轉列車、亦平安通過矣、該區間之完成、爲將蒙疆山西、完全握於手中、不但於兩方面之產業開發上、有所貢獻即在政治文化軍事上、亦爲緊要之絡線、將來之治安確保、產業發展、均甚堪期待云

# 維新政府管下地方
# 制度發展極迅速

【南京二十五日國通電】隨同皇軍之討匪進展、維新政府管下各地之治安、已速見安定內政部應此逐次改各自治會爲縣公署、已任命縣知事、努力恢復北方治安、自五月以來被任命知事者江蘇二十一、浙江十二、安徽六、計達三十九名之多數

## 張郵政總局長發表紀念聲明

【新京二十五日電】滿洲國與華北、航空郵便、由二十五日開始、而張郵政總局長、利用此滿華直通航空郵便連絡開設可資記念之初發郵便、向中華民國臨時政府郵政總局長潘傳顯氏發出如左之聲明書

當本日滿華航空郵便連絡之創始、藉此表徵兩國間之親交和緊密的本連絡、更能促進相互間之友好與親善、確信此乃兩國之共存共榮、東洋和平强有力之基礎、玆奉此一函、藉表衷心慶祝之意、併祈閣下健康

# 美下院議員痛烈反駁
# 對華借欵爲違中立法

【紐約廿五日國通電】據廿四日紐約論談報、華盛頓特電云、共和黨下院議員與德拉夫氏、反對美國附與對中國借欵其談如左

美國之供與對華之信用借欵係顯然構成違反中立法、此不外明示對交戰國之中國借以戰債者、此塲合非爲對中國民衆與以同情之問題、美國民衆曾經多次表明反對捲入外國紛爭之漩渦、關于借欵問題毛坎森財務長官之言明、爲侮辱美國國民之智性、附與信用借欵、結局負担此責者乃係租稅納入者之國民、依此見地此項借欵事、極力主張、須先經議會審核云

## 杭州陷落一周年記念

【杭州二十五日國通電】浙江省會杭州、爲浙江財閥之根據地、南宋舊都、素誇爲名勝之杭州陷落後、一周年之記念日二十四日、回憶杭州灣上陸部隊之一部、於蕪湖邀擊由南京敗走之敵大軍、而殲滅之、更以南京城爲目標、以破竹之勢前進中、接到由太平向杭州直行攻擊之軍命令遂返馬首轉戰、以十二月二十一日爲期、由廣德及下泗安附近前進之野添、藤山、片岡、小堺各部隊、勢如疾風直衝杭州城之背後南下、控天目山之山岳地帶而進擊、由湖州前進之福井、谷川、津田、鯨田部隊向杭州街道、滕井部隊、由河口沿滬杭甬鐵道前進、此時我包圍休勢漸次杭州城壓迫矣、山中進擊部隊由無路之谿谷間前進擊破在安吉與孝豐之有力的敵部隊、經餘杭於杭州城西部地區、向本街道前進之諸部隊、於莫干山、或武康、瓶黑鎭等地大激戰後、與進出於城外北方鐵道沿線地區臨平等地敵有力部隊演遭遇戰後、制壓杭州城西側、二十四日午前八時、始皆同時由四方城門突入、於西湖畔之實叔塔上揭起感激之日章旗、幸未演市街戰、所以在皇軍入城之際、皆手持「日之丸」之小旗歡迎、依皇軍之宣撫與治安維持、瞬間即行恢復活氣、昭和十二年之新春亦於非常平穩熱鬧之中過去、遁走於錢塘江南岸之敵、與我軍雖距一河而對峙、時時放砲、示反擊之氣勢、然而無傷於杭州市內之和平官衙、商店街、興業街等、愈益々殷盛、現在當迎此二十四日之記念日之市民、中國側各機關舉開更生慶祝大會、杭州社會局長率慰問警備隊本部、夜間開日華勇士之茶會等、渡過此極有意義之更生慶祝記念日

# 日滿華間電報規則
# 刻已正式改正

【東京二十五日國通電】遞信省、爲應事變後之新事態、謀刷新日華間、及日滿間之電報制度、故開設日滿天線、同時先行增加相互間之電信回線、復又制定日華電報日華無線電報兩規則、並廣事改正日滿電報規則、決自一月一日起實施因此制定規則、同時一向作爲外國電報辦理之華中方面電報自今後起、日華電報、按國內制度辦理、對日本對外通信、劃一大時代、玆於改正規則內容、以二十六日官報公表、根據新規、電報一語費用、與北京、天津相同、僅二十錢、歐文則爲二十五錢、如夠十五字、則收姓名金二語分、五語則爲一元、歐文與此同、五語爲一圓二十五錢、南京漢口日文十五字、加名字費二語、五語則爲一圓五十錢、歐文爲一圓七十五錢、與此同時、國內電報依照日滿、日華電報特殊辦理、改正料金、至急費、從來爲電報費之二倍、玆只收其額決與電報費同額

## 滿鐵辭令

華北事務局水運部參事 貫井輝次郎
任命華北事務局水運部次長
再貫井氏由日本郵船貨物課副課長榮轉滿鐵

# 杉山最高指揮官
## 由空中視察各地

【北京二十五日國通電】上月未來任之杉山北支軍最高指揮官、與北京日華兩國要人行濟任寒暄後、九日午後二時由西郊飛行場出發、於空中視察張家口、石家莊、太原、運城、濟南等戰線、二十三日午後二時二十分歸返西郊飛行場云

# 各地新聞

## 被害額百七十萬圓 罹災民達萬餘衆
### 本年中吉林省下水害詳報

【吉林】吉林本年七月吉林省下之豪雨。松花江並支流發生未曾有之侵水。往民並農作物道路橋樑等被相當之侵害。本年中全省侵水面積爲六十四萬三千八十七畝。被害額達百七十九萬四千五百餘圓。罹災民數約一萬一千人。建築物之被害爲三萬百十七圓。茲將被害詳細情形分別列左

**侵水並耕作物被害**

▲九台縣　侵水面積。八〇六一五畝　農作物被害。九七、四三二元▲榆樹縣　侵水面積。一七、七三〇畝　農物被害。一六四、六〇〇元▲盤石縣　侵水面積。一四、〇〇〇畝。農物被害。一八、〇八八元▲長春縣　侵水面積。二五九、三六〇畝。農作物被害。六、〇三二元▲永吉縣　侵水面積。二三、三六〇畝。農物被害五八、七〇五元▲農安縣　侵水面積。四五〇畝。農作物被害。一、四四五元▲德惠縣　侵水面積。二〇五、三四〇畝。農作物被害。一二六一、二八五元▲長嶺縣　侵水面積。一、一〇〇畝。農作物被害。四、八七二元▲額穆縣　侵水面積。七五七六畝。農作物被害。一〇三三元▲郭前旗　侵水面積。一五、三二一畝。農作物被害。一四六、九七三元▲樺甸縣　侵水面積。二五、三四五畝。農作物被害。二八、〇三九元。合計　侵水面積。六四三、一八七畝　農作物被害。一、七九四五〇四

**侵水罹災民**

九台二、六〇四人　德惠八二四六八人　額穆九六八人　郭前旗一二三人　樺甸五二八　計一〇、九九八人

**構築物被害**

▲盤石　道路。一、七五〇元橋樑一、三〇〇元▲長春　道路五、二〇〇元。橋樑六一六〇元。其他五〇〇元。▲農安　道路。一件。其他二件▲長嶺　道路一二元▲額穆　道路八〇〇元。橋樑四、〇〇〇元▲樺甸　道路三二〇元。橋樑四七〇元。其他二五元。計。道路八、〇八二元。橋樑二一九三〇天。其他五二元（盛）

## 公立日語學院 考試新生揭曉

本邑公立日語學院。考試新生。於本月十九日發榜揭曉。計正取邢殿元等三十名。備取張明會等六名。其正取者。於二十一日來校。示以入學各項手續云（善）

## 多數官民歡送裏 河野部隊長離吉

吉林河野部隊長於本月二十一日午後一時五十分發列車。由後任小林部隊長。橋吉林憲兵隊長。及其日滿官民。在軍人國防婦人會員等。盛大歡送裡離吉云（盛）

## 吉市實施第二期 年末治安大警戒
### 警署總動員期無遺憾

吉林警察廳。以時至年末。深恐不良份子。暗混跳梁。爲使市民安渡新年。同慶新春起見。故特施行年末特別大警戒。而其第一期（由本月十日至二十日）已平安過去。第二期由（二十一日至三十日止）工作又開始矣。以司法科爲中心。與各科及管下各派出所協力。佈成萬無遺漏之警戒網。使不良份子毫無活動之餘地。迴觀各地。近日屢發生搶盜案件。而獨我吉林安靜如常。年末之警備。及冬防之週密。其威力可見一般。而其工作細目則容後續誌云（盛）

## 吉戲劇研究會改組 舉行慶祝演藝會

吉林滿洲帝國協和會吉林市本部戲劇研究會。爲闡迪東方文化。提倡人民高尚娛樂之團休。茲爲強化內部機構。改革刷新以期達成所負之使命。特定於本月二十四日午後六時起實施改組。關於康德六年度之行事計劃。及預決算。並其他會務由各關係人員出席之下。皆加詳細之檢討。以期不稍遺憾。並爲慶祝會務之改組。特於該日晚。假市南大路公會堂。舉行慶祝改組演藝大會。除招待各界外。並爲整理會場。催備入場劵六百枚。於市內和興隆五洲大藥房。永吉大藥房等大商店先期售賣。現出演戲目已決定茲列於左

舉鼎觀畫。汪經棠。楊沔。女起解。千乃文。王公淡。參柯案。許子安。張伯勳。世哲生。王星垣。關彥廷。孟津河。郭振生。許子安。坐宮。張丹九。林章孚。失街亭。梅庵主人。世哲生。王公淡。王星垣。宇宙鋒。周智敏。關彥廷。楊沔（盛）

## 吉省永吉縣舉行 禁煙促進演藝會
### 官民熱心獲極好成績

吉林永吉縣公署。爲期徹底掃除毒氛。使人民脫離苦海。以期達成禁煙之目的。故特請協和會吉林市本部戲劇研究會全體會員。於縣下各路河樺皮廠烏拉街。口前各大鎮舉開禁煙促進演藝大會。頗獲得意外之成績。所能如此者。皆賴該署推行政科長。及松高煙務股長之指導得法特別熱心所致者云（盛）

## 吉省署實業廳 召開造林會議

【吉林】省公署實業廳。爲檢討造林事宜。特定於明春一月九、十兩日。召集省下造林關係者（造林技士）關於左記事務。加以相當協議。茲列於下

一、關於農村備林○農村牧野及縣有林設定之件

二、研究事項　一、關於愛林思想普及方法之件　二、關於愛林園休具休化之件（盛）

## 吉市滑雪講習會 廿五日於北上舉行

吉林市体育協會滑雪部。爲提倡冬季外運動。以期市民之体位向上起見。特定於本月二十五日（日曜日）午後一時起。於北上舉行本年第一次滑雪講習會。並希望市民踴躍參加云（盛）

## 市聯協議會之 議決案件

【營口】營口協和會市本部。關於康德五年度臨時聯合協議會。業於月之十四日舉行。出席參加者中央本部副本部長李本部長等以下各分會代表者數十名議案提出議見融洽。由議長逐次審查。詳細研討。理由應答頗爲愼重。議決爲十四件。除免除外。解決九件。茲將議案提出者錄下

關於土木議案

國道及警備道修繕之件

理由

於營口縣存在時。均由土地所者擁工。全道路之延長依據土地面積而均分担當。指定修繕區域之工程。然自營口市新設以來。對於修繕則令居住道路兩傍之村民修理。但以民少工大。難收完全效果

辦法

一、以市內農村區域內之道路總延長。按地面積均攤修繕之區域

二、不然則以營口縣時代之担當區域爲本區之修繕區。其他應由國家直接修理之

市當局答案

市署經費不足。不能完全担負

由市民補助修理之

關於懇請補修二道橋橋梁之件

理由

近查西湖溝二道橋。係溝西一帶商民交通之要徑。因年久失修。破損不堪。交通頗感困難。請修理以利交通

辦法

請市當局派員勘驗。傷工補修以免意外危險

市署答案

於明年度實施之

馬車附帶馬糞袋之件

理由

一年中於街路上放散之馬糞頗多。對此尙需多數人夫歸役。受相當之苦勞。加以處置並耗費相當之經費。結局尙未收得良好之效果。因其每當掃除之際。則塵土飛揚於空中。並損污商店門前之建築物。與通行人受得相當痛苦。關連衛生保健甚重

辦法

馬車均附帶馬糞袋。並須指定堆積馬糞之場所

市警兩當局答案（以待將來）

關於穢物箱設備之件

理由

市內街巷穢物狼藉。實於衛生觀瞻上兩有妨礙。希主管機關設備之

辦法

由各區警內將設備徹底調查。具報市警當局。連絡辦理之

市警兩當局答案

關於河北西小街公共便所及穢物箱請求設置之件

理由

近查河北西小街區域內公共便所及穢物箱。向無相當設備。所有穢物塵芥並無一定傾倒之處。與衛生上有莫大之關係。本擬由區內設法置辦。無奈居民生活困難者頗多。以致迄今未能舉辦。懇祈關係官署早日設置。以便逐漸淸潔。而保居民健康。是所企望也

辦法

一、設置公共便所七處。用木板製之

一、設置穢物箱十個。用洋灰製之

關於修補房舍改造門窗請免許可証之件

理由

查本市房舍建築以及門窗改造向由官廳請發許可後方能動工此項手續。對於新築房舍理應遵規履行。以守法令。惟舊有房舍門窗改造。或因大雨連綿一部分頹塌急行修葺者。若待許可証發給方能動工。不但市民有許多困苦。而官廳亦煩不勝煩

辦法

請求應管官廳。凡改造門窗修補舊舍。均免發許可証

警當局答案

倘若準議提案。對於警治不能實現。謀取簡便方針

對於農用馬車及手挽車腿挽車等免除組合費之件

查農用馬車及手挽車腿車等。與市內之專事運輸事業之運荷馬車之性質迥然不同。對此擬課以組合費者。實感不甚合理

辦法

請免除農家專用馬車及手挽車腿挽車之組合費

警當局答案

爲關於國防統制數目。不能免除組合

經濟關係議案

勵行正札販賣之件

理由

基於奉天省暴利取締令。對於一般商品必須將其價格公示於店頭。但仍有若干商人違反此令。竟而公示虛僞價格。且營口市物價常比他市高貴。當此發展途上。實屬遺憾

辦法

與他市物價之比較。使其一目了然。取締暴利。必須公示正札價格。對於違反者必須加以嚴重之制裁

警務局答案

務希市民一体協力對策

行政關係議案

防止買賣土地時紛爭之件

理由

查近來以國策會社及私營會社之名稱。且廣範圍購買其社用地時。非但不尊地主之意見。且有强制收買等情。而近來又有所屬不明之日本人。聲稱買收社會用土地。擬將村落內外悉行收買。故該村民等大感恐懼。望請設法辦法

辦法

一、如於國策上必需用地時。請由協協和會市公署警察廳之三機關公議妥當價格買收之

市警兩當局答案

以作相當價格覲望市民嚴密連絡（化）

## 實施青少年團結成 擔當教育幹部訓練

【海城】青年訓練所。前奉協和會中央本部訓令。爲示知青少年團結成之要領當由該所所長及主事等協議之下。使担當教育者。早日育成起見。即由青訓卒業生中。選拔優秀者。三十五名。由本月十五日起。來所施以幹部訓練。計一個月期間。俟終了後。各自各每出發實施現地之青少年實態調查。以爲將來青少年結成之準備。茲將施結成青少年團之街村。分列於下

海城街。牛莊街。騰鰲堡街　南台村。驗軍堡村。析木城村。上八里河村。感王寨村　紅草泡村。新台子村。大屯村。耿莊子村。馬風屯村。白石寨村。王石堡村（以上十五街村（忱）

北京料理　登瀛閣　電話㊂1710　㊂4253

## 肉市售賣猪肉 實行衛生化

【黑山】本街各頭。肉商所售猪肉。向不登皮去骨。歷有年所。其不講衛生。已達極點茲因官府有鑑及此。特傳知各屠戶。務須一律遵從此如再賣肉時。以重衛生守命令。登皮去骨。而便食用云（新）

## 包辦汚處掃除 訂期舉行投標

海城街公所。於二十一日特。通知所屬各區牌長。爲包辦汚物掃除投標事項。（即自康德六年一月一日。至同年十二月三十一日）得傳知住民。知照。茲將其區別及日時。分列於下

第一區（平和區。永安區）第二區（太安區。天主區。王政區）第三區（中和區。振興區。利民區）第四區（寶善區。長寶區。玉皇區）第五區（公園區。迎春區）原有狀况指示。十二月二七二日午前十時投標。十二月二十二日。午後一時。開標。十二月二十二日午後二時（忱）

## 海城街開諮議會 爲報告各種規則

海城街公所。於月之二十日。午後一時。在所內。特召開第一次海城街諮議。及協議事項。茲將其出席人員。及報告事項。分列於下

出席人員

諸議委員。鎌倉巖。藤田著松。辛德潤。李心會。街長李多三。副街長正木政信。庶務課長相澤儀左衛門。財務課長高田香苗。辦事員小山秀夫。下平泰美。王文祜。李繼堯

報告事項

一、康德五年度街歲入歲出預算

二、街公告式規則

三、街名譽職員費用辦償規則

四、海城街區規則

五、海城街區長規程

六、街俱樂部使用料規則

七、督促手續費規則

八、公會所使用料規則

九、火葬場使用料規則

一〇、墓地使用料規則

一一、街立學校授業料規則

一二、諸証明並公簿等閱覽手數料規則

一三、脆衣取扱手數料規則

一四、清潔手續費徵收規則

一五、海城街税規則（忱）

## 南腰村學校 舉行卒業式

海城南腰村公立國民學校。校長楊弘業。前奉縣令。舉行全村四年生名學科試驗。該校長奉命後。即召集各分校教師。開會討論。關於考試一切事宜對於各科試題。均由校長親自擬定。並用密對試卷。認眞考試。遂於二十日。午前十時。經各界參加。在該校隆重舉行卒業式。並撮影紀念。而考試成績。同時示週知。若該校長者可謂認眞責云（忱）

## 縣決向馬風屯 開駛載客汽車

海城滿洲國交通會社。海城出張所。爲便利交通起見。會經調查縣境各主要鄉鎭。其尙未開駛載客者。則爲城東十區駐屯地方。會經斟酌再再。已於月之二十一日起。即行開駛載客汽車矣。聞每日三回。往返六次。其每次乘費。爲國幣四角五分云（忱）

## 接濟春耕貸款 農民紛紛償還

海城縣農事合作社。爲獎勵產業接濟春耕計。會經貸放。大豆苞米春耕貸款。計貸出款額爲四萬九千圓。於是各村農民。均紛紛來期。歸還。是項貸款。聞以貸出數計。歸還額已達九成。諒不日即可還齊矣（忱）

## 州政三十年之回顧（一）

（金州時局委員會支部常務委員倪作勳）

【金州】今天本支部成立關東州時局委員會金州支部的發會式。並且同時舉行講演會。兄弟我本來是拙口笨腮不善辭令的。可是因爲被本支部一再的推薦實在是義不容辭。對於講演這一部分。沒有什麼貢獻給諸位的。我就得在諸位眼前獻醜罷我所要說的不過是照着兄弟我個人本着三十年來的所見所聞的一點感想。因時間的關係。簡簡單單的發表一下吧。但是多有辭不達意。層次顛倒的地方。千萬請諸位大家多多的原諒纔好。我所感想的。先就政治方面說々罷。三十年以前的我們金州。不用說啦。是俄治時代那個時代。治安方面。盜賊多麼樣的猖獗。一點也沒有肅淸。我們人民。所受十二分的痛苦是不可言狀的了。自從友邦日本施政以來盜賊肅淸。開門睡覺。都不要緊。夏天我們開窗睡覺。有過小賊進屋的時候嗎。我十天以前。往旅順關東刑務所去參觀。據說盜賊犯。此以前減少了施政以來。政治一天比一天完善。比方說罷。殖產方面。有造林。有棉花。花生。有礦業。有果樹。有種畜改良等的啦。看々以前的山上。都是童山禿嶺。一片是乾燥的民味。看々現在。東邊大赫山。北面北屏山。從施政數十松黑松樹以來。纔有現在的冬夏長靑的大樹林子了風景上增了幾倍。遮風堵水還不算呢。各處遍是樹林。不用到遠山。就在近處。一出城門。東門外公學堂苗圃的樹林。儼若公園。每天早起去溜達。葉綠素發出養氣。我們吸收新鮮的空氣。於我們心裡。有怎樣的愉快呢。要是每天去。照衛生上說。定規有延年益壽的效果啊。再說以前的棉花農民有種的。亦是寥寥的。這因爲什麼呢。就是品種不良。收穫不佳。所以漸次的失敗了。看看現在的棉花。經農事試驗場的選擇。一再的試驗。得着像這樣的中富場長發明關農一號的好品種。經農會分佈給農民。纔有今日的好成績。說落花生罷。以前雖有些出產。到底因爲品種不良。成績不佳到現在呢。品種也選擇好啦。收穫量也增加多了。再加上肥料有過燐酸。硫安。肥天粉等。像面袋的一包。有三四包散喂在一千零八十坪的一天地內。立時穀物。長的就兩樣起來了。我們以前那能想像到這個地步呢所以農家豐收實項增多。纔有自給是生活安定的樣子。說職業吧。始政以前。毫無探掘的現在呢。像大赫山的石棉。屏山西面的白鉛泥等々的。已行開採。果樹吧。滿山滿坡。盡是苹果密挑什麼的苹果成爲金州名產物了。凡到金州來旅順或是坐車路過沒有不在站口買點苹果嘗一嘗。就城裡資產家紳士們來說。在離城三厘五里或十厘八厘置所菓園。他就能勾引你散步遊健康也能增加强度。好剪枝。愛看花。去看花願摘果。去摘果。吃鮮果。吸新鮮空氣。在園內一站。大有淸閑隱逸。世外桃源之概。無形中給果園大家壽命上延長了多少呢。說說種畜改良吧。像牛馬猪什麼的。經過種畜場種馬所。幾度的改良。纔現在的牛有俟露斯他因馬有安古拉啊拉普。豬有巴苦狹的好品種還都是諸位大家早已知道的（未完）

## 奉全省商工總會 假撫順召集開會

【開原】奉天省下各縣市之商工會。由省方定於本月廿四日。假撫順召集各會首腦。開商工總會議。本市開原商工會。已由常務理事內海重夫氏。於日前十九日代表本市商工界出發。赴撫參加總會會議云（滄）

## 消費節約
### 開原石炭實施

今於此非常時勢之下。而吾人對於非中所產有之用物。皆適應於消費節約之時期。吾滿洲於此時期中。對于冬期唯一主要燃料石炭之使用。於本年中所發生之飢饉。已達至最高之礁點。但吾廣大滿洲原野之開拓。人口之增多。與貨車運用率之增加之今日。依照石炭之輸之配給。於全滿消費節約之運動。新京。奉天等各大都市亦有同樣石炭之缺乏。但於特殊之四平街。於本月始「塊煤縣人分配使用之下」一和指定販賣店聯名於新聞紙上之廣告。而我開原物品之不足。約自於一個月前之限制配給。由滿鐵方面之一次規定。市中每配與購者四袋之限制。然於現在之塊煤一般使用者。因有種種之關係。並本市中之馬車。於本年中亦非常不足。故頗感搬運之困難。此者維希望各使用之商民家庭。對於石炭少量之使用。並對手數及搬運之不便。希予以考慮。尤望共同對使用之於今非常時勢下之緩約然費云（滄）

## 縣召各區警察署長 開冬防警政會議

本邑開原縣公署。今定於本月廿四日。召集各區警察署長。於縣署會議室開警政會議。茲爲時及年關。並尤於冬防嚴重之期。而爲謀地方之商農住民安寧計。特由縣長以下。警務科長。各股長及關係者。與被召集之各警察署長。均屆時出席參加。而由縣方及警務科長指示警政改善進展。及諸般設施之議案事項云（滄）

## 開原滿鐵社員會 開消費節約協議

本市開原滿鐵社員會。於日前假驛內應接室。由開原驛淺野驛長。後藤。平塚南三等四氏以外並滿井泰重驛長。東金溝子驛長。茂利工務區助役。赤司醫院庶務長。原田消組主事高木食堂庶務長等諸人集合。開催消費節約運動（特別贈答廢止等）之協議會列云

一、不需品交換會。今年中施行之件（決）消費部長。青年部長。庶務部長對此計劃決實施之

二、會員同寅之賀年狀新年。廻禮廢止之件（決）各個所長。對於會員之互相廻禮絕對嚴重取締廢止之。賀年狀亦努力進行廢止

三、中元年末年始之贈答。絕對廢止之件（決）各個所長對此決對廢止之

四、忘年會　新年宴會之絕對廢止之件（決）各個所長對此絕對廢止之

五、會員之舊報紙組合購買入之（決）可決（原田主事承諾）

六、食堂營業所料理所。開簡易料理講習會之件（決）可決（方法日時之選定。由高木庶務長一任（滄）

## 商民贈友軍慰問袋 千五百已全部送出

本市日滿之國防婦人會。眞誠表示向軍隊所慰安。而贈呈之慰問袋。打破從來之記錄。時下募得一千五百個之多數。而超過豫定金額以上者。贈送於友邦皇軍勇士笑納。此種多數之慰問品。日前已由俱樂部。街公所行政係。日滿國婦。消防手等裝於酒箱及捆包中。已向關東軍兵事部呈送發出云（滄）

## 縣佈告豁免 公用物捐稅

【岫巖】岫岩縣署於日前佈告各商民。關於公用物件援照新定稅務規章豁免捐稅。如汽車。自行車等是。凡公用者一槪不收捐稅。如係租賃者。其車牌捐由所有權者免納云（善）

## 麵粉價値漸落

查前數月麵粉缺乏。價値提高每袋七八元錢。近來各方輸入紛至沓來。價値漸落。每袋六七元錢云（善）

▲本報吉林分社遷移

本報吉林分社。前在吉市北大街遷移吉林俱樂部辦公。因該處狹小。不敷應用。故於日前又遷移通天街五四號院內辦公倘有訂閱本報或刊登廣告者。請直接本處可也

## 謹告

康德五年八月十六日所載關於辯護士湯淺唯二氏之記事因調查粗漏以致內容誤謬與該氏煩累殊多不勝遺憾茲取消其全文

康德五年十二月二十六日　泰東日報社


冬季衣料　西服呢絨
男女大衣　水獺海龍
設備豐富　參觀歡迎
永裕綢緞百貨店　電話　批發部 ㊂三一六九（㊂四八七七）　門市部 ㊂一二四六（㊂一〇七〇）番

新世界影院　陽曆十二月二十三日起映四天　電話㊂二九三六番
全部有聲　京話對白　偵探滑稽　香艷鉅片
新片…新片…新片…新片
▷有大老趕一樣的舉動◁
▷有阿木林一樣的聰明◁
紅運高照
◎湯傑與匪魁面目相同　◎匪徒和匪魁自相扭打
◎急煞了大偵探！　◎笑壞了王先生！
主演　湯傑・李楣林・陳寶琦・陳斌
下期放映　有聲對白偵探鉅片　秘密女探　主演　彭飛　鄔麗珠　蕭英
陽曆新年新片預告
上海新華公司耗費五十萬非常偉大出品有聲歌唱片
古代古裝　古色古香　貂蟬（三國志之一）　歷代之謎　全部揭露
主演　顧蘭君・金山・貂班華

帽子牌商標　新腦

頭痛!!　宜速服
醫學博士森田資孝先生發許
頭痛聖藥「腦新」
腦新如遇頭腦疹痛非常難忍時、頭目眩暈神智昏迷時、或讀書過度精神疲倦時及惡醉宿酒未醒時、倘速服腦新可立見奇効、其効若響、服後三分鐘、頓覺頭目爽快精智清新、苦痛若失、有如夜月秋空能有心曠神怡之妙、此偉績確爲本劑獨具之特長、且雖連續服用、對於腦神經或心臟胃腸等、決無副作用、亦無影響
—主治—
偏正頭痛・頭沉神昏
頭迷眼花・腦筋疲乏
精神憂鬱・面神經痛
宿酒惡醉・暈船暈車
★腦新、除散末藥外尙有錠藥、一並發售、可隨意購用
★近坊間有假冒之徒、僞冒本劑騙人、幸希注意帽子牌商標、庶不致誤
★各地有名藥房均有代售
定價　四包入 二角　七包入 三角　十三包入 五角　二十八包入 一元四
大日本東京市京橋區　荒川長太郎合名會社虔製
滿洲總代理店　新京　新京藥品株式會社

大連　中央文具店　淇速町五十四番地　電話㊂六五五五番

# 關發產業實施地方計劃 第一步塡埋港灣

## 兒玉州廳專任技師談

### 【關東州計劃】

關東州計劃所謂較與日本內地首先實施之地方計劃。對其成果。頗爲各方面所甚注視者。自本年二月勅令公布以來關于關東州計劃施行規則。以州廳土木部爲主体。正急於起草中。大致計劃係綜合州內之產業經濟。開發。及防空各項而組成重工業幹線。惟以大連市之人口百萬乃至百五十萬爲目標所計劃者。首關大大連灣之干拓。以由周水子海岸至露西亞町間十三啓羅爲埋立地區。指定常盤橋爲中心。以至西北之臨海線爲工場地域。市內設定商店。學校住宅之地域。再由防空上之見地。對於上水道工事及公園施設等。亦行傾注全力。關石兒玉州廳技師所談如次

施行令之發令。約在明年。而地方計劃之實施目標。基於產業開發之計劃。以港灣之干拓爲主要。干拓會社之設立案。業已籌劃就緒。均與其有密接之關係。關于防空與都市計劃。有如日本內地等之德僑人口之分散。此一方法也。總之關于施行之實際。顧聞市民之希望。採取種種之意見云云

## 不用正碼標價者 滿商占多數

關東州廳保安課經濟警察。對惡商人施實不正標價取締以來各方面殊與好評。此明碼標價但其中尙有一部分業者認識不足。不履行正碼標價。被大連署檢査違反者如左

日本人四。滿人二十七。共計三十一

對此等不遵守商人。二十四日招喚署中。嚴重警告終事云

## 木炭瓦斯發生機 公共汽車將利用之

### 居時可儉省汽油

因節約汽油之消費。在戰時登場之木炭瓦斯發生機。在日本內地已成其試驗時代。已成爲過去之事。不拘都市或農村各地之公共汽車。載重汽車皆使用之在節約汽油上。已獲得良好成績。是故非常時型汽車已成爲一般注意之焦點。此時代之寵兒的木炭瓦斯發生機。現已造成能耐滿洲嚴寒之武裝。出現於大連者五盞。廿一日開始最初之試驗。開駛成績。頗爲良好。最近即將其裝設。於公共汽車及載駒汽車。開駛市內。並逐漸擴展於全滿

此木炭瓦斯發生機。一個之重量三十貫(每貫六斤四兩)用十貫一包之木炭一包。可能繼續開駛一百公里之遙。險發車時以外。完全不用汽油。而其此生馬力。不亞於汽油。在上阪坡時。亦無任何之不便。此乃販賣者方面所保証者。此機一盞。價約九百元

## 大連與小崗子防犯協會支部

關東州防犯協會。自成立以來各署支部。極力運行準備。以期防犯。時下正値年關。更爲防犯。前日大連。小崗子兩支部已成立。役員決定如左

●大連署支部●

△支部長(今村署長)△幹事(神生司法主任)△評議員(小林茂士。永延武次郎。東恒次。汐田庄盼。德楠宇吉。栗田房吉。馬場一次郎。但馬正太郎。高木吉郎。中野常助。中村常太郎。安部松彥。加藤仙吉。白川淳。若松茂。藍少齋。張佩璁。呂寅亭。葛周恩)

●小崗子署支部●

▽支部長(渡部署長)▽幹事(森竹司法主任)▽評議員(小山槙平。龐聘三。佐藤榮藏。王兆芝。西村宣五郎。水口賢次郎。大中三男。鎌田正八郎。秦香閣。李憲章。若菜萬作。渡瀨嘉兵衛。遲元亨。泉宮年光。劉全銘。金山彌三吉。鹿香亭。淺井保兵衛

## 方面座談會

大連本年度之方面座談會。二十四日午後二時。已假州廳長官官邸開會

當日除各方面委員。方面參事外。並有顧問之州廳三浦長官。會長白石內務部長。佐常務理事細川地方課長。佐佐木主事等五十餘名出席首由三浦長官之致詞。繼爲栗本方面委員代表之答辭。即入座談會

由第一方面淺野委員。關于「不良住宅地區問題」及同藤田委員之「關於方面事務」。各行開陳意見後。繼由第一(脇屋)第二(吉本)第三(栗沼)第四(島田)第五(張)各委員。報告關于本年度方面委員辦理之實例。又守中井上今村。鍋島各參事。述其希望事項。五相各有質疑應答。畢由白石會長辭閉會辭。至四時二十分閉會

## 大連丸 今日能入港

二十四日豫定自靑島開船之大連丸。強風所阻。以致晚開六小時。二十五日午前十一時似已開船

## 年底年頭

### 各公共汽車與電車時間延長

大連交通會社。以歲暮與新年頭。市民在外辦事者多。往來頻繁。故將各公共汽車及電車時刻延長。並增加次數。以便市民往返之便

◇公共汽車(三十一日)南部線‖聖德街三丁目發到午後一一•三六、日出町發到午前〇•〇三△中央線‖沙河口神社發到午後一一•四二西廣場發到午前〇•〇二△小平島線‖常盤橋發到午後九•〇〇小平島發到午後九•三五△甘大線‖大連發(石油會社行)到午後一一•三〇甘井子發到午前〇•一〇

◇元旦)東部線‖大連驛發午前自六•時三〇△南部線‖聖德街三丁目發到午前六•三〇、日出町發自午前六•五七△中央線‖沙河口神社發自午前六•三西廣場自午前六•五〇

◇電車(三十一日)

| 系統 | | 終發時刻 | 終點 |
|---|---|---|---|
| 1 | 西崗子 | 前〇•四三 | 寺兒溝 |
| 1 | 寺兒溝 | 前一•〇二 | 敷島廣場 |
| 2 | 敷島廣場 | 前一一•二四 | 靜浦町 |
| 2 | 靜浦町 | 前一一•五七 | 敷島廣場 |
| 3 | 敷島廣場 | 前一•三四 | 大正廣場 |
| 3 | 大正廣 | 前一•三五 | 敷島廣場 |
| 4 | 敷島廣場 | 前一•三五 | 大正廣場 |
| 4 | 大正廣場 | 前一•三五 | 敷島廣場 |
| 5 | 中央公園 | 後一一•二七 | 朝日廣場 |
| 5 | 朝日廣場 | 後一一•三九 | 中央公園 |
| 6 | 大正廣場 | 前〇•四一 | 黑石礁 |
| 6 | 黑石礁 | 前〇•五六 | 大正廣場 |
| 7 | 朝日廣場 | 前〇•四二 | 老虎灘 |
| 7 | 老虎灘 | 前一•一〇 | 敷島廣場 |
| 8 | 日本橋 | 後一一•五〇 | 露西亞町 |
| 8 | 露西亞町 | 後一一•五五 | 日本橋 |

自二十五日至三十一日、一、二、三、四、七系統電車。增加次數。元旦。五系統電車。午前自六時三十分開。七系電車午前六時三十分。由老虎灘開

## 豆信股東總會

大連取引所信託會社第五十一回定期股東總會。業於二十日午後二時半。假大連取引所會議室內舉行。當時議決事件如左

一、關於當期營業報告書。貸借對照表。財產目錄及損益計算書承認之件(原案承認)

二、當期利益金處分之件(原案可決)

三、監查役相生常三郎任期滿了關於後任改選之件(相生氏再選)

其外關於股東分紅利率定爲年九分

## 高柳社長赴京

高柳本報社長。二十五日搭晚八時自大連發急行列車。赴新京豫定二十七日晨返連云

## 三盅入肚什麼也不顧 酒後失德比比皆是

### 警署決取締街頭之醉漢

!!!!!!

自肅自戒之於此國家總動員。非常時局。惟被賣與獎金所煽動。其貪杯中物者。徹夜達旦多釀醉於燈紅酒綠之下。復而破損道路標識。以便曲折爲趣關此不道德之醉漢。到處橫行不獨擾亂治安。且而忘却時局之重大。警察署保安系。今後對此輩之醉。如被拿獲。決行嚴罰云

●朝陽縣視察團來觀本報●

錦州省朝陽縣視察團一行五十一名。由平山清氏領率。二十四日來連。視察旅大各地。二十五日來觀本報

## 州內稀有之一塲官司

## 將衣服洗失原樣反不負責 洗布所被控於法廷

### 諸如此類警察無取締之必要乎

大連市榮町二鐵大樓森谷正一氏、以大連市惠比須町四八惠比須屋洗布所王積民爲對方已於五日向關東地方法院。控告損害賠償金二十八元之民事訴訟。定於明年一月二十一日開第一次口答辯論。查此事件係森谷氏於八月三十一日。以女人錦紗單衣一件值價三十八元。送往惠比須屋洗滌油賦。迨九月三日取衣時惟被揮發油洗毀原地。錦紗殆失原樣。不克再穿。直往交涉不見該屋主事。後經內容証明郵便談判之結果。再度漿洗可能恢復的漿洗作爲免費。外繳修理費三元一時解決然其後雖經漿洗依然如故。該日人又用「內容証明」交涉豈知該洗布所竟置若罔聞。故訴之法庭。以仰判斷。諸如此類之不負責任之洗布所不勝枚舉。當局實有調查取締之必要

新年餽贈親友請利用敝店之禮券決能使受者滿意

奧町 瑞康 電⑶六九五六

## 幸蒙警署拯救

## 十三歲幼女受鴇母虐待

# 方逃出虎口

### 棍打針刺險些死於非命

人肉市場的可憐虫。受盡幾多暴風雨的摧殘。鴇母虐待雛妓慘案又發生於法律森嚴下之大連。慘案發生後。頗關心人道之小崗子警署。受術動。遂派員進行調查偵。在雛妓將變命之前夕。結果神目如電。疎而不洩。案放破獲。毒婦傳案嚴辦。呻吟鐵蹄下幼女子。慶得虎口逃生。慘案經緯如左

弱小女子王竹子。年甫十三。籍隸東邊道通化縣人。乃父務農。近年鄉里因匪荒馬亂。年無寧日。伊家亦遭塗炭。客年桃月。竹子慘遭不幸。撞遇新人。因年幼無智、除其對備套中。被拐來連。由是入虎口矣

騙子某甲連絡連濟人販。串通秦樓。鬻身於西崗子宏濟街門牌二十九。津人李彩平經營之四十一號、幼女自落涸後。自知受騙。放奸人陷害非淺。單人獨身。處於人肉市場過活。舉目無親。寂寞已極。目睹同院姊妹。受王孫公子之百般毀辱。啼笑皆非。被鴇母元緒之責打。皮肉受害。此爲生來罕見。見景生情。不勝胆怯。晝間所遇此情此景。每於夜中。夢遊地獄。刀山釘板。降臨身上。時時驚急出聲。醒來方知是夢。摸々肉體。早被冷汗濕遍。下水未幾。鴇母見其非才終難以成年。今年在暮秋。轉鬻於西崗街門牌五十一號。四等窰子津人張祝氏(四十二歲)處。所謂最毒婦人心。伊之爲人。尤甚蛇蝎。院內群妓惡受虐待無一倖免者。弱女自轉店後。取名來鳳。事過數日。毒婦即命待人接客。實「寅官盤」來鳳本來出身鄉村。不惟人情不慣。且体貼人意。亦毫不知曉。所謂招嫖客。盡善盡美。更談不到。於是難免嫖客非難。久之。間津者少。祝氏視非搖錢樹。荼毒頻施。張每於夜深。在陰森之藍光電燈下。自坐五殿。舉起棍棒。猛力痛毆。久之更變本加厲。棒不足爲嚴。再以刀割針刺。慘痛的弱女呼天叫地。慘聲達於戶外。凡過路者聞之無不嘆而憐之。最近毆傷腿骨伏於床第。寸步難行。鴇母怕官人。恐走漏風聲。密禁於暗室。並斷飲食。日前天偏不作美。風雪大作。以致來鳳被迫飢寒。又發身上鉅創。日甚一日。呼吸漸告短促。正當勢如游絲時。事被小崗警署查出。遂將鴇母拘押下獄。將來鳳救出虎口送入病院延醫治療中。因傷頗重。全愈需之時日。鴇母飽嘗鐵窗風味。今後不知能否所覺悟。走上人道也

## 苦力患天花

### 傳染來路不明 全市佈陣預防

二十四日午前於大連市宏濟善堂。有發生天然痘患者、經大連沙河口署調查之結果。已判明爲大連市譚家屯苦力楊林(三〇)但其傳染系統等。刻尚不明。該署及小崗子署。惟恐蔓延。正極力防疫云

## 大連與東京間 電報快!

電電會社。與通信路之增加。爲謀迅速起見。故於奉天。安東間。經日本之發明。已設外國無可比類之無裝架海底電線近隨朝鮮內之工事竣。以繫日滿鮮之海底電線。即告完成惟此通信一分間係有三百之速度。較與從來約速二倍。由斯滿洲之門戶大連與東京間。以此有無線之二支道信路。而行發送電報。愈見日滿間通信之飛躍的進展云

## 郵差騎車滑倒 摔斷大腿

大連市中央電報局郵差郭長海(二十一歲)二十二日午後七時十分。送市內大山通遼東百貨店送電報途中。行至大山通二十四番地路口。逢過初音町大連之鄭春振(二十三歲)所駛之汽車。一瞬間摔跌於道上當時腿部血破骨折。不能活動臥倒於街上。事由他人報告警署。中島檢驗官調查。因郭某騎車急轉。自誤跌傷。約八星期可愈

## 放送節目 大連JQAK

十二月二十六日(星期一)

七、五〇(新京)國歌

八、一五(新京)初等日本語講座

八、四〇(全滿)清晨音樂

九、四五(新京)建國体操

一〇、四五(全滿)經濟市況

繼續(新京)經濟市況

一〇、五〇(奉天)學校講話 日本語會話之練習 奉天市公立惠工國民學校 裴玉翹

正午(新京)報時

一、〇〇(新京)新聞

一、一五(哈爾濱)經濟市況

繼續(全滿)經濟市況

繼續(新京)經濟市況

四、四〇(新京)新聞

四、五五(哈爾濱)經濟市況

繼續(全滿)經濟市況

繼續(新京)經濟市況、氣象通報

五、二〇(新京)英語新聞

五、三〇(哈爾濱)兒童時間 講話 關於戶外運動 鄭榮庭

五、五〇(新京)兒童新聞

五、五五(新京)中等日本語講座

六、二〇(東京)日本語兒童新聞

七、〇〇(新京)政府公報、新聞、告知事項、唱片

七、三〇(奉天)滿華交換放送 講演 治外法權撤廢後的滿洲 奉天高等檢察廳長 徐維新

八、一〇(奉天)電影名歌

八、三〇(新京)舞台中繼 自新京文化大戲院中繼 楊盛春 陳麗芳

九、一〇(全滿)成人常識 商工界對於太陽曆應有之認識 大連商工研究壯長 劉煥彥

九、二五(新京)新聞

九、四〇報時

九、四一(新京)經濟市況氣象通報、新聞、告知事項、明日節目豫告

一〇、〇〇(新京)新聞再放送

一〇、一〇(新京)舞台中繼 自新京文化大戲院中繼 譚富英

專門直輸入發行商

油漆布(レザークロース)

防水布(ウオーターグロース)

種類俱全 價碼低賤

電話⑶一〇三九 三二七九

奉天市八經路五 櫻花商事公司工業品部

## 重要聲明啓事

敬啓者鄙人周武廣親權者母周隋氏(玉貞)之亡夫周文富所有大連市大龍街五十六番地順興鐵工廠於昭和四年間歇業關於該工廠所欠大連及旅順兩方面各商號及各戶之債務共計金票與小洋拾八萬元有餘此債務已於昭和六七兩年間以旅順管內水師營蟠龍山土地並有滿海鐵路之股票以此兩宗財產償還一切債務當經債權代表及債務代表記兩宗財產將債權及債務雙方之賬目完全清理償還完畢且於有順興鐵工廠周文富並周武廣以及周隋氏(玉貞)隋純一等之圖章該印字據等項無論落在何人之手嗣後倘若發生異論一概作廢無效恐未週知特此佈告

旅順市橋立町二五 親權者 母周隋氏玉貞 周武廣 同啓

## 丟失省照聲明作廢

啓者敝人劉繼唐於大同元年不慎將則地照一張坐落梨樹縣三區誠意村馬家屯東至于有西至劉士唐南至孟仲儒北至孟仲儒計地一百五十五畝九分八厘 地照號碼二八三一號被火焚燬除呈請補發外特此聲明作廢

梨樹縣三區誠意村馬家屯 劉繼唐謹啓

## 元豆儎紙丟失聲明作廢

十二月十五日由吉海線烟筒山站驗出二等新袋元豆儎紙五張即五火車於十六日送往新京途中不慎丟失除已向入庫驛及新京大連濱江各銀行函報該項儎紙作廢外特再登報聲明該項元豆儎紙不論落於何人之手概作無效並將受付番號及寄託人詳列於左

| 入庫地 | 入庫年月日 | 受付番號 | 儎紙號 | 等級 | 袋 | 寄託者 | 出庫地 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 烟筒山 | 昭和十三年十二月十五日 | 一三六 | 七四三 | 貳 | 新 | 德順祥 | 大連埠頭 |
| 同右 | 同右 | 一四〇 | 七四七 | 貳 | 新 | 德順祥 | 同右 |
| 同右 | 同右 | 一三五 | 七四二 | 貳 | 新 | 聚盛源 | 同右 |
| 同右 | 同右 | 一四一 | 七四八 | 貳 | 新 | 郁陞東 | 同右 |
| 同右 | 同右 | 一四二 | 七四九 | 貳 | 新 | 恒升慶 | 同右 |

寓新京日新昌會社內 烟筒山 德順祥 聚盛源 郁陞東 恒升慶 同啓

歲末的……再賤賣

繡花衣料 斗蓬大衣 照碼三扣

大連崗頂中央大街 寶成泰百貨店 電話⑶三九七七番

淨面水 (2)

美容之藥 化粧必需

奉天大南門裏 歐美藥房

大瓶一元 小瓶五角 外埠不郵

效能 酒刺粉刺 面生疙疸 雀斑汗斑 各種色痣 瘀積斑點 皆有功效

▲代理店 營口暑口藥房、新撫順信仁堂、吉林五州藥房、海城素恩藥房、四平街驛和發瑞錦、縣仁濟藥房、哈爾濱老福春堂、江省新新藥房、山城鎮永和順、吉林福光藥房、大連華美藥房、遼源廣生堂、新民同仁、海城華西藥房、石橋衛生復、梅河口慶大、源祥鐵嶺義和堂、公主嶺義和順、安東益增遠、大連康德記、安東新盛、隆蓋平咸春堂、海龍永順長、新京義和、和謙、熱河全富興、營口洪春堂、北票育太和、遼陽義和堂、西安岳新泰興、金州老德記、普蘭店康德記、瓦房店康德記、大連華泰、瑞祥泰、新京中西藥房、義縣同昌號、昌圖天益堂、錦縣、北京屈臣氏、小瓶五角、大瓶一元外埠不郵

## 聲明作廢

左列地照因九一八事變遺失自登報日起滿三個月如無異議時無論落何人手概作無效

| 坐落 | 地目 | 等則 | 畝數 | 東 | 南 | 西 | 北 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 二道房村 泉溝屯小營子 | 旱田 | 減 | 八〇〇 | 齊公卿 | 齊國忠 | 齊公卿 | 壕 |
| 新城堡村 耿家窩堡屯 | 旱田 | 中 | 一七五〇 | 吳泮岐 | 道 | 河 | 道 |
| 同 | 同 | 下 | 二六五〇 | 河 | 溝 | 張富 | 荒格 |

法庫 吳鳳閣 吳泮池 同啓

電⑶八〇九三二 泰東日報廣告部

化痔土龍散 外敷化痔藥膏

適應症廿四種痔痛如各種痔漏肛門破裂大便走血奇痛奇癢膿血常流服用散劑外擦用藥膏痛止膿消可免刀割之苦

本堂發售

健腦補腎 黑色大補丸

婦科靈藥 調經活絡丸

奉天大西關大街下頭路北一〇九號 張三多堂啓

索痔圖說明付郵票四分即寄

綿菓子機械出現

砂糖一斤 一圓綿菓子賣揚 (樣本進呈)

米菓子膨脹機 五合米 八升菓子出現

朝鮮釜山寶水町 城野製作所

診療科目 內科 小兒科 戒煙科 產科 婦人科 外科 一般

醫師 德玉芝 產婆 黃賴氏桃

大連市沙河口西町一五三番地 同春醫院 電話⑷〇六八四番

宏濟大舞台

早場電影午後一時起演六時止(十二月二十六日)

新華公司出品 滑稽突梯 超越一切 笑片 主演 韓蘭根 劉繼群 飛來福

票價一毛 二毛

倘遇風雪晚場京劇改演電影

晚場京戲午後七時起開演十一時半止

兪贊庭 周瑞安 李富萬 惡虎村

閻慶林 魏蓮芳 何昆林 廉錦楓

周益瑞 札金奎 陳少霖 侯喜瑞 蘇慶山 劉春利 失街亭空城計斬馬謖

新年禮品 洋酒最好 賀年必備 祝杯舉慶

福順洋行洋酒商

糯米 白蘭地 葡萄 唯士吉 綠棕

大連市雲井町一 連埠批發零售商 電話四•九二二〇

罐詰!富山!

◎紅燒牛肉 ◎塔印牛肉 大和煮 ◎滿洲特產 白濱貝

外製造各種以應定購(招募代理店)

本工場備置新式機器特聘名師製造各種罐詰著名就地水菓菜蔬鱗介飛禽走獸等搜羅佳品製燥精以推廣全球而副惠顧之雅意

大連市惠比須町一〇六 富山罐詰工場 電話⑶四六二三番

## 海城德慶福緊要聲明

查敝號經理張益三現因高歲與敝號完全脫離關係今後該君在外無論有何錢款川往等事敝號概不負責至經理一席由孟富伍接充特此聲明

海城大街 德慶福謹啓

# 保肺露

能 清痰 止咳 理氣 平喘

苦於
劇烈咳嗽之人
氣急哮喘之人
頑痰壅塞之人
肺癆肺炎之人

試服之可得滿意效果

保肺露定價　大瓶二元　小瓶一元二

發行所奉天大西邊門外　寶康大藥行　本外各埠皆有代理

並有開宮式以及手提金庫俱全

大連市浪速町　電(三)二〇一五　山形洋行

---

◎堅固馳名之
◎自轉車
◎惟下列各牌

老牌　紅鈎字牌　進出牌　三來斯牌　富士牌　快活牌　日之本牌

總代理店　奉天大西邊外路北

# 金龍自轉車行

直輸入自轉車帶貨車批發零售

（電話）零賣部㊂二二五一　批發部㊂一八九八　撫順支店二二五〇　二五六〇

---

化痣散專治

# 雀斑

此藥專治雀斑汗斑風火疙疸酒刺薄皮癬面皮黑黃等症凡有患以上各症者速購此藥擦抹一袋即愈有改換艷容之功每袋國幣一元△外埠函購不加郵費

奉天小南關老爺廟前光明里十號鶴春堂謹啓

---

各處書局均有代售

# 新書出版

滑稽有趣的大說部　書中有樂中樂的樂事

賞心樂意的大奇書　書中有趣中趣的趣聞

## 快活神仙

徐卓呆著

千奇百怪！趣味橫生

諸君不讀則已！一讀保你想釋手　確是滑稽小說之神品　好書當前不看可惜

全書精裝一大厚冊　每冊不折不扣

實售四角　外埠函購加掛號　寄費一角二

總發行所奉天小南關　翔志書局函購部

---

# 胃腸薬

三共 SANKYO

消化酵素之綜合薬

## 大可加食特增

「大可加食特增」之澱粉消化力絕大無比、含有蛋白、脂肪及其他十餘種消化酵素。

（說明書贈呈）

在消化機能衰退之時、服用本薬、能促進消化、增進榮養、其効果已爲一般人士所公認。

——30錠（¥.40）——

東京・日本橋・室町　三共株式會社

003.D.052.

# 榮養增進薬

維他命乙之始祖

## 阿利砂仁

維他命乙薬之選擇、務必愼重。

維他命乙薬之効力、常因其原料及製法之差、而難得一定、且常因保存而致于減退効力者也。

阿利砂仁對于每一薬品、實行嚴密的生物學試驗、常期得一定之効力、更利用特殊方法防止効力之減退。

肺結核、肋膜炎、姙娠、生產、授乳時、熱性疾患等 維他命乙之極度消耗時、本薬甚爲一般人士所賞用。

——50錠（¥1.20）——

東京・日本橋・室町　三共株式會社

---

# 頭痛治療薬・舒服靈

28(5)49A

---

# 心胃止痛丸

此藥係本成方、歷有餘年、專治男婦、肝鬱氣滯、食積、水積、氣積、血積、肉積、[illegible]

價目每小袋國幣五角　大袋一圓

# 解毒清淋丸

此藥本堂、歷有年矣、主治花柳、軟硬下疳、魚口便毒、[illegible]

總發行所奉天城內小東門裡大街路南　德源堂藥店

---

旅行必需品

照像材料寫真機械

株式會社　木村洋行城內支店

奉天城內鐘樓南路東　電話㊃二一七二番

---

地址……大連市西通六十四番地

# 王仁眼科專門醫院

院長　王仁

常盤橋西廣場電車中間　電話㊂六七五二番

---

# 益肺丸

此藥係家傳經驗秘方、屢試屢效、專治新久咳嗽、傷風感冒、肺經火盛、痰盛氣促、傷肺吐血、痰中帶血、勞傷咳嗽、氣虛哮喘、氣逆聲啞、喉管發炎、胸脇疼痛、深夜咳嗽、咳久成癆、日輕夜重、心神慌跳、肺病吐血、肺膜炎、肺結核、逝年久重症、每過寒冷易犯、一服此丸、定能立止咳嗽、保險負責、當如響應、決不失言、藥價每盒一元、六盒四元五角、外埠函購、郵費免收

總發行奉天城內大南門裡大街　新大陸藥房

---

# 新式簿記招通信學員

人非有專門的學術不易在社會上立足欲學急於需要之專門學術又因維持現在的環境和職務而又不能離身悵有投入本會

函授部學得新式簿記爲最好良機因爲通信教授第一不拘時間第二不曠正業詳細章程請附郵票四分寄交新京中央郵政局私書函第八四號本會收即寄

（通信時務將回信地址詳細寫明）

駐京大連銀行簿記講習會函授部啓

---

# 耳鼻咽喉專門科

大連市大山通六十三番地

## 森本醫院

電話㊂五三〇七番

院長　醫學博士　森本辨之助

---

# 滿洲高等簿記學院招募學生

邇來新興滿洲帝國、益見進展、隨之、簿記知識之必要、愈益切實故不通簿記者、處世就職、決無成功之望、本校乃滿洲國資格最老之簿記會計學專門學府也、有志者幸勿失此良機！

一、招收額數　五十名

一、開學日期　一月十日

一、卒業期限　本科六個月　速成科三個月

一、教授科目　一商業簿記　二會社簿記　三銀行簿記　四商事要項　五官廳簿記

遠道學生設有宿舍日語免費教授　擔任教師、均係專門學者、有自信的滿語、從事教授　年齡不拘、指導懇切、教授盡責、備有簡章函索附郵票貳分即寄

校舍擴充

校址奉天小南關馬箭邊胡同（小南邊門下車）

---

# 贈青年夫婦性病自療法

1你是青年、何以遺精頻次、記憶薄弱面黃肌瘦呢？2夫妻勃谿、弄得閨房中烏烟瘴氣、是不是有了陽痿早洩的隱病嗎？3、男女的淋濁白帶　能使愛情冰冷、視床第上如地獄刀山　遺人生最痛苦的事情啊！4、夫婦相怨、爲的是不能生育家庭間缺　少了小寶貝、這是多麼枯寂啊！君欲解決上面四個問題、請剪報附滿郵五分函上海安納金路榮生里齊種玉堂立即寄奉「青年自療新書」兩冊、本書能指示你走上健康幸福的路上去（泰東）

---

皮膚病之外用常備藥

# 愛膚膏

奇癢難堪　夜裡不得安眠

往々引起丹毒或敗血症等危險病的皮膚病黴菌是在眞皮的深處棲息、性頗執拗繁殖極速、呑食肌膚無惡不臻、所以縱用祇有暫效的尋常藥劑到底不能根絕、這有良藥『愛膚膏』勸君從速一試、必能脫離苦海

【藥價】試用盒金票十二錢　小盒金票三十錢　中盒金票五十錢　大盒金票一圓

皮膚良藥

## 愛膚膏的特效

▼滲透深達力的卓越　因具有卓越的滲達力、故對於竄在皮下的菌虫、有立刻殺滅的偉効。

▼祛痒止痛使痊早痊　因爲本品把特殊的殺菌收斂消毒保覆劑、適宜配合而成的膏藥、故既能祛痒止痛治癒、又能剝去病皮如祛薄紙振刷新陳代謝作用、將皮膚病的痛苦一掃無遺。

▼愛膚膏沒有絲毫的刺戟性　凡具有刺戟性的藥物、有使患部糜爛增惡、且使皮膚抵抗力低減、而促病菌蔓延的危險、可是良藥愛膚膏、是個絕對無刺戟性的皮膚藥。

主治効能

頑癬、脚趾濕癢、陰囊癬、金錢癬、牛皮癬、疹癬、鵝掌風、濕疹、凍傷、火傷、創傷、擦傷、胝胼（生雞眼）、陰毛虱、毒蟲咬傷、靴傷、酒刺、粉刺、面皰、雀斑、汗疹、丹毒、潰瘍、口瘡、耳瘡、頭瘡、糟鼻、子鼻瘡、痔瘡等皮膚諸症

各埠大藥房均有代售

總經理所　大連市山縣通一丁目　順和公司支店

（振替大連二七六五四・電話七六〇八番）

---

# 諾餌妙散片

ノルモザン

各大藥房均有經售

【主治】胃酸過多　胃痛　胸內痞塞　嘔酸　胃潰瘍　胃炎　噯氣　便秘　酒醉　船車眩暈

【包裝】大粒　六片　一八片　四五片　九六片　一八〇片　三六〇片　小粒（新出品）　七二片　一八〇片　三六〇片

詳細說明書及醫師實驗報告另印成册函索即寄

株式會社　武田長兵衛商店　總行　日本大阪市東區道修町　支店　奉天市春日町十三番地

# 胃痛良藥

胃痛之對症及根本治療

◎保護胃壁　諾餌妙散片之主成分、能掩蔽胃粘膜之全面、以隔絕胃液對胃壁之刺戟而得使胃內患部或潰瘍面從容就癒。

◎抑制胃酸　諾餌妙散片能吸收過剩胃酸、以降低胃內酸度、一方面又能收斂胃腺、以抑制胃酸之過度分泌、而減少刺戟。

◎鎮止胃痛　保護胃壁與抑制胃酸、本係治療胃痛之拔本塞源方法、加之此劑另有止痛成分之配合、故益有鎮痛之效。